

Śląski Kurator Oświaty  
ul. Powstańców 41a  
40-024 Katowice

DK-BB.5553.231.2024

**PROTOKÓŁ  
KONTROLI WYPOCZYNKU\***

Kontrola planowa\* **TAK** **NIE**  
Kontrola doraźna:\* **TAK** **NIE**  
kontrola przeprowadzana n a w n i o s e k /służb, organów, instytucji/\* **TAK** **NIE**

kontrola we współpracy\* **TAK** **NIE** (wpisać nazwę służby lub inspekcji)  
kontrola w wyniku skargi/ interwencji osób fizycznych\* **TAK** **NIE**

**I. Informacje dotyczące kontrolowanego wypoczynku**

1. Nazwa lub imię i nazwisko organizatora wypoczynku oraz jego adres siedziby lub adres zamieszkania	<b>Angloville Sp. z.o.o. , ul. św. Leonarda 1/8, 25-311 Kielce,</b>
<b>Osoby obecne podczas kontroli wypoczynku</b>	
2. Kierownik wypoczynku	Imię i nazwisko
	Adres zamieszkania
Przedstawiciel organizatora (jeśli dotyczy)	Imię i nazwisko, upoważnienie z dnia..... <i>nie dotyczy</i>
3. Numer zgłoszenia wypoczynku umieszczonego w bazie wypoczynku/ forma wypoczynku	Numer <b>43068/SWI/L-2024</b> Forma wypoczynku <b>OBÓZ</b>
4. Kontrolujący	Imię i nazwisko <b>ILONA WŁOCH</b>
	Stanowisko starszy wizytator
	Nr upoważnienia <b>OA-OR.057.2.1022.2024</b> nr legitymacji służbowej okazanej podczas kontroli 37/17
5. Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych	<b>28.08.2024</b> <b>28.08.2024</b>
6. Miejsce kontroli	<b>Hotel Fero Lux, ul. Szczyrbok 62, 34-335 Korbielów.</b>
Sposób powiadomienia o kontroli	telefonicznie
Termin powiadomienia (jeśli dotyczy)	<i>27.08.2024</i>

\* **właściwe podkreślić**

\* **kontrolujący uaktualnia publikatory aktów prawnych zamieszczonych w protokole**

## II. Zakres kontroli

Organizacja wycieczki zgodnie z ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2024 r. poz. 750 ze zm.) – dalej **ustawa** oraz rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. z 2016 r. poz. 452, ze zm.) – dalej **rozporządzenie**, w szczególności:

1. zapewnienie bezpiecznych i higienicznych warunków wycieczki, w tym spełnienie wymagań ochrony p.poż, środowiska, warunki higieniczno-sanitarne,
2. dostosowanie obiektu, w przypadku wycieczki z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej, do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wycieczki,
3. kwalifikacje kadry wycieczki,
4. dopełnienie obowiązków wynikających z zapisów art. 92p ustawy o systemie oświaty oraz art. 21 ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 560),
5. dostęp uczestników wycieczki do opieki medycznej,
6. dostosowanie programu wycieczki i zajęć do wieku, zainteresowań i potrzeb uczestników, ich stanu zdrowia, sprawności fizycznej i umiejętności,
7. bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz. U. z 2023 r. poz. 714, ze zm.)
8. bezpieczne przebywanie w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2023 r. poz. 1154, ze zm.),
9. organizacja i prowadzenie dokumentacji wycieczki

## III. Opis ustalonego stanu faktycznego

### 1. Dokumentacja wycieczki

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
Załącznik nr 5 do rozporządzenia	Dziennik zajęć jest zgodny ze wzorem (zawiera: dane dotyczące miejsca wycieczki, organizatora, oznaczenie grupy, imię i nazwisko kierownika wycieczki i wychowawcy, dat rozpoczęcia i zakończenia zajęć, wykaz uczestników grupy - imię i nazwisko, rok urodzenia, tygodniowy plan pracy - zadanie, termin, odpowiedzialny za wykonanie, uwagi o wykonaniu, data, godzina, treść zajęć, uwagi o przebiegu, uwagi i zalecenia)	X	
Załącznik nr 6 do rozporządzenia	Karta kwalifikacyjna uczestnika wycieczki jest zgodna z aktualnym wzorem	X	
	Liczba kart kwalifikacyjnych zgodna z liczbą uczestników 40 kart	X	
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości nie dotyczy			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego nie dotyczy			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości nie dotyczy			

## 2. Zapewnienie bezpieczeństwa

Podstawa prawna	Wymaganie – organizator zapewnia:	Tak	Nie	Nie dotyczy
art. 92c ust. 2 pkt. 1 ustawy	bezpieczne i higieniczne warunki wypoczynku, w szczególności organizuje wypoczynek w obiekcie lub na terenie spełniającym wymagania ochrony przeciwpożarowej, ochrony środowiska oraz warunki higieniczno-sanitarne, określone w przepisach o ochronie przeciwpożarowej, ochronie środowiska i Państwowej Inspekcji Sanitarnej, a w przypadku wypoczynku z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej - organizuje wypoczynek w obiekcie lub na terenie dostosowanym do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wypoczynku	X		
	bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych – obecność ratowników, organizacja kąpeli, wyposażenie obszaru wodnego	X		
	bezpieczne przebywanie w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich			X
	środki czystości dla uczestników wypoczynku i odpowiednie warunki higieniczno- sanitarne – obserwacja i ocena stanu sanitarnego pomieszczeń i terenu wokół obiektu wypoczynku pod kątem zagrożeń dla bezpieczeństwa uczestników,	X		
art. 92j ustawy	zapoznanie rodziców i pełnoletnich uczestników z o warunkami organizacji wypoczynku, w szczególności terminem, miejscem lub trasą wypoczynku, jego programie i regulaminie	X		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości				
nie dotyczy				
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego				
nie dotyczy				
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości				
nie dotyczy				

## 3. Wypadki

Liczba wypadków podczas wypoczynku – do dnia kontroli (na podstawie protokołów powypadkowych ewentualnie innej dokumentacji, np.: dzienniki zajęć, informacje od kadry). Porównać liczbę protokołów powypadkowych z liczbą wypadków.....0.....

Podstawa prawna	Wymaganie - Protokół powypadkowy zawiera	Tak	Nie	Nie dotyczy
art. 92l ust. 4, 5, 6 ustawy	1. Imię, nazwisko i adres uczestnika, który uległ wypadkowi		X	X
	2. okoliczności wypadku		X	X
	3. działania podjęte w związku z wypadkiem		X	X
	4. skutki wypadku		X	X
	5. miejscowość lub miejsce i datę sporządzenia protokołu oraz podpis osoby sporządzającej protokół		X	X
art. 92l ust. 2 ustawy	O wypadku powiadomiono:			
	1. rodziców uczestnika wypoczynku, który uległ wypadkowi, albo osobę wskazaną przez pełnoletniego uczestnika wypoczynku		X	X
	2. organizatora wypoczynku		X	X

	3. kuratora oświaty właściwego ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania organizatora wycieczki oraz kuratora oświaty właściwego ze względu na miejsce lokalizacji wycieczki		
	4. organ prowadzący szkołę lub placówkę, dyrektora szkoły lub placówki oraz radę rodziców- w przypadku gdy organizatorem wycieczki jest szkoła lub placówka		
	5. prokuratora w przypadku wypadku śmiertelnego, ciężkiego lub zbiorowego		
	6. państwowego inspektora sanitarnego – w przypadku zatruc pokarmowych, do których doszło na terenie kraju		
art. 92l ust.6 ustawy	Protokół powypadkowy sporządzono w 3 egz. i przekazano rodzicom uczestnika, który uległ wypadkowi, kuratorowi oświaty i organizatorowi wycieczki		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości nie dotyczy			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego nie dotyczy			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości nie dotyczy			

#### 4. Dostęp do opieki medycznej

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
art. 92c ust. 2 pkt 3 ustawy	Organizator wycieczki zapewnia dostęp do opieki medycznej w ramach:	X	
	a) w ramach świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz.... 146) lub	X	
	b) na podstawie umowy zawartej z lekarzem, pielęgniarką lub ratownikiem medycznym.		X
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości nie dotyczy			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego nie dotyczy			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości nie dotyczy			

#### 5. Uczestnicy wycieczki i organizacja grup

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 4 ust. 1-3 rozporządzenia	Liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 20 osób. W przypadku grupy z dziećmi do 10 roku życia oraz grupy mieszanej, w której są dzieci do 10 roku życia, liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 15 osób	X		
	Dopuszcza się udział nie więcej niż 2 uczestników niepełnosprawnych lub przewlekle chorych w grupie pozostającej			X

pod opieką jednego wychowawcy wypoczynku, o której mowa w ust. 1 i 2. W przypadku wypoczynku organizowanego wyłącznie dla dzieci niepełnosprawnych lub przewlekle chorych liczba uczestników wypoczynku w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wypoczynku powinna być zgodna z liczbą dzieci określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 60 ust. 2 ustawy (dotyczy przedszkoli i szkół specjalnych)				X
<b>Wyszczególnienie</b>		<b>W zgłoszeniu</b>	<b>W dniu kontroli</b>	
Liczba uczestników wypoczynku ogółem, w tym:		40	40	
Uczestników do lat 10		0	0	
Uczestników niepełnosprawnych		0	0	
Liczba wychowawców		2	2	
<b>Uzasadnienie różnic w liczbie uczestników wypoczynku</b>				
<b>Zmiany w zgłoszeniu wypoczynku</b>				
Wprowadzono zmiany w zgłoszeniu wypoczynku		TAK	NIE	
Zmiany dotyczyły (proszę wymienić przyczyny zmiany)		nie dotyczy		
O zmianach powiadomiono (wpisać kogo, kiedy i w jaki sposób powiadomiono)		nie dotyczy		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości		nie dotyczy		
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego		nie dotyczy		
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości		nie dotyczy		

## 6. Kadra wypoczynku

### a) Obowiązki kierownika wypoczynku

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
§ 5 ust. 1 rozporządzenia	Opracowywanie planu pracy oraz rozkładu dnia podczas wypoczynku i kontrola ich realizacji	X	
	Ustalenie i przydzielenie szczegółowego zakresu czynności wychowawcom wypoczynku, trenerom i instruktorom sportu, rekreacji, animacji kulturalno-oświatowej, lektorom języka i innym osobom prowadzącym zajęcia podczas wypoczynku	X	
	Kontrola wykonywania obowiązków przez ww. pracowników	X	
	Nadzór i przestrzeganie bezpiecznych i higienicznych warunków wypoczynku	X	
	Zapewnienie uczestnikom wypoczynku korzystania wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych, o których mowa w art. 2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. O bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych w obecności ratownika wodnego i wychowawcy wypoczynku	X	
	Nadzór nad realizacją programu	X	
	Podział uczestników wypoczynku na grupy	X	

### b) Obowiązki wychowawcy wypoczynku

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
§ 5 ust. 2 rozporządzenia	prowadzenie dziennika zajęć realizowanych podczas wypoczynku	X	
	opracowywanie planu pracy uczestników wypoczynku zorganizowanych w grupę	X	
	Realizacja programu	X	
	sprawuje opiekę nad uczestnikami grupy w zakresie higieny, zdrowia, żywienia oraz innych czynności opiekuńczych;	X	
	zapewnia bezpieczeństwo uczestnikom wypoczynku zorganizowanym w grupę;	X	

	zapewnia uczestnikom wycieczki, we współpracy z ratownikiem wodnym, opiekę w czasie korzystania z wyznaczonych obszarów wodnych, o których mowa w art. 2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych;	X	
	współdziała z kierownikiem wycieczki w zakresie realizacji programu;	X	
	sprawuje nadzór nad przestrzeganiem regulaminu wycieczki przez uczestników wycieczki, ze szczególnym uwzględnieniem zasad bezpieczeństwa	X	
	nadzoruje wykonywanie zadań przydzielonych uczestnikom wycieczki;	X	

c) Kadra wycieczki:

- niekaralność, dopełnienie przez organizatora obowiązku wynikającego z art. 21 ustawy o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym,
- kwalifikacje.

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Kierownik nie posiada informacji
art. 92 p ust. 1 ustawy	Kierownik wycieczki i wychowawca art.92p ust. 1: Kierownikiem [oraz wychowawcą] wycieczki może być osoba, która nie była karana za umyślne przestępstwo przeciwko życiu i zdrowiu, przestępstwo przeciwko wolności seksualnej i obyczajności, przestępstwo przeciwko rodzinie i opiece, z wyjątkiem przestępstwa określonego w art. 209 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny (Dz. U. z 2024 r. poz. 17), przestępstwo określone w rozdziale 7 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2023 r. poz. 1939) albo wobec której nie orzeczono zakazu prowadzenia działalności związanej z wychowywaniem, leczeniem, edukacją małoletnich lub opieką nad nimi lub zakazu przebywania w określonych środowiskach lub miejscach, kontaktowania się z określonymi osobami, zbliżania się do określonych osób lub opuszczania określonego miejsca pobytu bez zgody sądu	X		
art.21 ust. 1 ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	Przed nawiązaniem z osobą stosunku pracy lub przed dopuszczeniem osoby do innej działalności związanej z wychowaniem, edukacją, wycieczką, leczeniem małoletnich lub z opieką nad nimi pracodawcy lub inni organizatorzy w zakresie takiej działalności są obowiązani do uzyskania informacji, czy dane tej osoby są zamieszczone w Rejestrze z dostępem ograniczonym lub w Rejestrze osób, w stosunku do których Państwowa Komisja do spraw przeciwdziałania wykorzystaniu seksualnemu małoletnich poniżej lat 15 wydała postanowienie o wpisie w Rejestrze	X		
Potwierdzenie spełnienia warunków 92p oraz ustawy o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym,	Zaświadczenie z KRK /data dokumentu 30.04.2024 ; 20.06.2024 , 12.04.2024	X		
	Oświadczenie o niekaralności/data oświadczenia nie dotyczy	-	-	-
	Informacja z RSPnTS* /data zapytania nie dotyczy	-	-	-

Liczba wychowawców ogółem ..... 2 .....

art. 92 p ustawy	<b>Wychowawca wypoczynku</b> ukończył 18 lat, posiada co najmniej wykształcenie średnie, ukończył kurs na wychowawcę wypoczynku/osoba, o której mowa w art. 92p ust. 6, osoba, o której mowa w art.92p ust.6,	Liczba wychowawców, którzy spełniają wymaganie	Liczba wychowawców, którzy nie spełniają wymagań	Informacje dodatkowe
		2	-	-
	<b>Kierownik wypoczynku</b> ukończył 18 lat, posiada co najmniej wykształcenie średnie, ukończyła kurs na kierownika wypoczynku, posiada co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno-wychowawczych lub opiekuńczo-wychowawczych, uzyskane w okresie ostatnich 15 lat, osoba, o której mowa w art.92p ust.3-5,	Tak	Nie	Informacje dodatkowe
		X		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości				
nie dotyczy				
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego				
nie dotyczy				
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości				
nie dotyczy				

- Rejestr sprawców przestępstw na tle seksualnym

d) Pozostała kadra wypoczynku

Podstawa prawna	Wyszczególnienie	TAK	NIE
Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy, oraz ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	funkcja (np. trener)	/	
	ma ukończone 18 lat		
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe		
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć		
	Informacja z RSPnTS /data zapytania.		
Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy, oraz ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	Funkcja.....	/	
	ma ukończone 18 lat		
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe		
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć		
	Informacja z RSPnTS /data zapytania		
Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy oraz ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	Funkcja.....	/	
	ma ukończone 18 lat		
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe		
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć		
	Informacja z RSPnTS /data zapytania		
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego			
nie dotyczy			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			
nie dotyczy			

III. Spostrzeżenia i uwagi o realizacji programu wycieczki (dostosowanie programu do wieku i zainteresowań uczestników, ciekawe formy realizacji zajęć, turystyka i krajoznawstwo itp.- art. 92c ust 2 pkt 4 ustawy)

Program dostosowany do wieku i zainteresowań uczestników. Zajęcia w grupach, spotkania, zabawy, wycieczki

V. Inne informacje

VI. W trakcie przeprowadzonej kontroli stwierdzono następujące nieprawidłowości i uchybienia, które należy usunąć w terminie do .....

- 1. Z
- 2.
- 3.

W trakcie kontroli stwierdzono następujące nieprawidłowości, o których zostanie powiadomiony Śląski Kurator Oświaty w celu podjęcia czynności wynikających z art. 92n.

- 1. Z
- 2.
- 3.

#### Informacja o prawie do odmowy podpisania protokołu:

Zgodnie z art. 92 m ust. 12 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2024 r. poz. 750 ze zm.) organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona ma prawo odmówić podpisania protokołu kontroli wycieczki.

Odmowa podpisania protokołu kontroli wycieczki

TAK\*

NIE\*

\* właściwie zaznaczyć

#### Pouczenie

Zgodnie z art. 92 m ust. 13 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2024 r. poz. 750 ze zm.) organizator wycieczki lub kierownik wycieczki albo osoba upoważniona w terminie 7 dni od otrzymania protokołu kontroli może zgłosić do Śląskiego Kuratora Oświaty pisemne umotywowane zastrzeżenia do ustaleń w nim zawartych.

(podpis kierownika/organizatora wycieczki)

Korbielów  
(Miejscowość)

28.08.2024  
(data sporządzenia protokołu)

STARSZY WIZYTATOR

(czytelny podpis kierownika/organizatora wycieczki lub osoby upoważnionej)

Jurkuch  
(czytelny podpis Włochy kontrolującej)

Kopię protokołu otrzymałem

28.08.2024  
(Data i podpis kierownika/ organizatora, lub osoby upoważnionej/ wycieczki)

Jurkuch